

23



Catalogue no. 22-007-XPB

Cereals and Oilseeds Review

December 1996

N° 22-007-XPB au catalogue

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Décembre 1996



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the internet, compact disc, diskette, computer printout, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Jeannine Fleury, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: 613-951-3859) or to: Karen Gray Agriculture Division, Statistics Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (telephone 204-983-2856 or E-Mail graykar@statcan.ca) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.Statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (Credit Card Only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à: Jeannine Fleury, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (Téléphone: 613-951-3859) ou à: Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (téléphone: 204-983-2856 ou par courrier-E graykar@statcan.ca) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3: <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120 avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (Carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

December 1996

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Décembre 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1997

Price: Canada: \$15.00 per issue,
\$144.00 annually

United States: US\$18.00 per issue,
US\$173.00 annually

Other countries: US\$21.00 per issue,
US\$202.00 annually

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 19, no. 12
Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 1997

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,
144 \$ par année

États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,
173 \$ US par année

Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,
202 \$ US par année

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 19, n° 12
Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Jeannine L. Fleury**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Céline Desjardins**, Officer,
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Jeannine L. Fleury**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Céline Desjardins**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights - Situation Report	5
Harmonised System Commodity Codes	7
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24
12. Canola Crushings, Canada	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants - rapport de la situation	5
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	7
Tableau	
Blé	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	19
8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30
International Data and Prices	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32
18. International Oilseeds Data	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38
Specialty Crops	
23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year	40
Exports of Specialty Crops	
24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination	42

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	26
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	27
15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
Données et prix internationaux	
17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	38
Cultures Spéciales	
23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
Exportations de Cultures Spéciales	
24. Exportations de Cultures Spéciales, selon le pays de destination finale	42

HIGHLIGHTS**SITUATION REPORT - JANUARY 1997**

Statistics Canada's estimates of stocks at December 31 showed substantial increases in wheat (excluding durum), barley and oat stocks. Stocks of flaxseed and canola were down from year-ago levels. The shifts in stocks were directly related to the 1996 production of substantial volumes of wheat and feed grains and reduced output of oilseeds.

In 1996 winter arrived early and all of the production could not be harvested before the snows fell. Farmers were asked to include any grain they intended to harvest in the spring with their crop production estimates. However, this grain is not included in the December farm stocks estimates. Grain still in the field is currently included in the feed, waste and dockage component of the supply-demand tables. This makes the feed component of the s&d tables temporarily appear quite high for a few commodities.

Shipping delays continued in January. In early February, the Canadian Wheat Board asked the railways to give grain movement top priority and asked the federal government to intervene. Exports were slow in December and January because of extreme cold on the Prairies. However, the board says that no significant progress has been made since then. On February 3, 34 ships were waiting to be loaded at the West Coast.

Western Canadian barley growers are in the middle of a vote to decide if they want an open market for both feed and malting barley for all domestic and export sales OR if they want to maintain the Canadian Wheat Board as the seller for barley, except feed barley sold domestically. Balloting will terminate at the end of February with the results expected before seeding begins. The industry has been discussing this subject for several years. Some farmers have attempted to bypass the Canadian Wheat Board illegally when selling their barley. As well, groups in favour of an open market have held rallies. The Board commissioned a study by a group of economists to investigate whether or not farmers benefitted from centralized selling. Results released late in January, showed that, in most years, prices obtained by the Board were better than those obtained on the open market, particularly for malting barley.

PRICES

Prices were pressured by the strengthening of the Canadian dollar against the US dollar. Large volumes of grain are priced in relation to or at US prices.

Canadian Wheat Board analysts forecast higher prices for both wheat and feed and malting barley in the January Pool Return Outlook. Increases were \$1 per tonne for wheat (excluding durum), \$2 for feed barley, \$1 for 2-row designated barley and \$4 for 6-row designated barley. No change was made in the outlook for durum wheat prices. Smaller than expected winter wheat seedings in the United States improved the price outlook for wheat. However, strength in the Canadian dollar and slower than anticipated

FAITS SAILLANTS**RAPPORT DE SITUATION - JANVIER 1997**

Selon les estimations de Statistique Canada, les stocks de blé (à l'exclusion du blé dur), d'orge et d'avoine au 31 décembre ont augmenté de façon substantielle. Les stocks de lin et de canola ont diminué par rapport à ceux d'il y a un an. Ces fluctuations de stocks sont directement liées à la production élevée de blé et de céréales fourragères en 1996 de même qu'à une production réduite des oléagineux.

En 1996, l'arrivée hâtive de l'hiver a empêché les agriculteurs de rentrer toutes leurs récoltes. On a demandé aux agriculteurs d'inclure dans leur production estimée toutes les céréales qu'ils comptaient récolter au printemps. Cependant, ces céréales ne figurent pas dans les estimations des stocks à la fin de décembre. Les céréales laissées dans les champs font actuellement partie des aliments pour animaux, déchets et pertes dans les tableaux du bilan. Pour cette raison, les chiffres des aliments pour animaux dans ces tableaux sembleront fort élevés pour quelques marchandises.

Les délais d'expédition se sont poursuivis en janvier. Au début de février, la Commission canadienne du blé a demandé aux chemins de fer d'accorder la priorité aux céréales et a demandé au gouvernement fédéral d'intervenir. Les exportations ont ralenti en décembre et en janvier en raison du temps extrêmement froid dans les Prairies. Toutefois, la Commission précise qu'aucun progrès notable n'est survenu depuis cette date. Le 3 février, 34 navires attendaient d'être chargés sur la côte ouest.

Les producteurs d'orge de l'Ouest canadien doivent actuellement décider s'ils veulent s'occuper eux-mêmes de leurs ventes d'orge fourragère et d'orge de brasserie au Canada et à l'étranger OU continuer de confier à la Commission canadienne du blé la vente d'orge, sauf l'orge fourragère vendue sur le marché intérieur. Le scrutin sera terminé à la fin de février et les résultats devraient sortir avant la période d'ensemencement. Cette question fait l'objet de discussions depuis plusieurs années au sein de l'industrie. Plusieurs agriculteurs ont tenté illégalement de vendre leur orge en contournant la Commission canadienne du blé. Des groupes partisans d'un marché ouvert ont aussi organisé des manifestations. La Commission a commandé une étude à un groupe d'économistes pour déterminer si les agriculteurs ont profité de la centralisation des ventes. Parus à la fin de janvier, les résultats indiquent que les prix obtenus par la Commission ont été, la plupart du temps, supérieurs à ceux du marché libre, surtout en ce qui concerne l'orge de brasserie.

PRIX

Le raffermissement du dollar canadien par rapport au dollar américain a exercé des pressions sur les prix. Le prix des volumes importants de céréales correspond aux prix américains ou s'aligne sur ceux-ci.

Les analystes de la Commission canadienne du blé prévoient une hausse des prix du blé, des aliments pour animaux et de l'orge de brasserie dans les perspectives de rendement de janvier. Les augmentations ont atteint \$1 la tonne dans le cas du blé (sauf le blé dur), \$2 dans le cas de l'orge fourragère, \$1 pour ce qui est de l'orge à deux rangs et \$4 au titre de l'orge à six rangs. Les perspectives des prix du blé dur n'ont pas changé. Aux États-Unis, l'ensemencement réduit de blé d'hiver par rapport aux prévisions a amélioré les perspectives de prix de cette céréale. Toutefois, la vigueur du dollar canadien et le ralentissement moins élevé que prévu des mouvements

grain movement in Canada limited expected price gains. Good demand and a lowering of EU export subsidies pushed anticipated feed barley prices up but gains were limited by the strength of the dollar. Similarly, good demand supported malting barley PRO's. In early February, the 1996-97 initial payments for designated barley increased by \$20 per tonne for two-row designated barley and \$8 per tonne for six-row designated barley.

US corn and oat prices were also stable although oat prices did fall off toward the end of the month. Corn prices were supported by USDA reductions in 1996-97 ending stocks and large purchases of corn by the US reserve. Some analysts are now suggesting that the downward price trend for corn may now be over.

US soybean futures' prices rose after the release by USDA of very tight stock estimates. At the same time, USDA decreased the 1996 production estimate. Later in the month, prices were under pressure by expectations for a huge Brazilian soybean crop. However, strong demand allowed prices to remain stable at the higher level. Both soyoil and soymeal futures' price rose over the month despite some mid-month volatility.

Canola prices have been high this year and buying has been spotty. So far this crop year, some domestic crushers cut back their crush, closed temporarily or switched to processing other oilseeds. Imports bookings for European rapeseed were reported in early February as a signal to the industry that domestic prices were too high. Rapeseed has also been imported from the United States. The removal of the Crow freight subsidy added substantial cost to the purchase price of Western Canadian canola for eastern crushers. The strong Canadian dollar is making canola more expensive for export purchasers. By contrast with canola, flaxseed prices continue weak because of no significant demand from Europe, Canada's largest market.

de céréales au Canada ont limité les hausses de prix prévues. Une demande notable associée à une diminution des subventions à l'exportation par l'UE ont fait monter les prix prévus de l'orge fourragère, qui ont cependant été neutralisés par la vigueur du dollar. De même, la forte demande a appuyé les PDR de l'orge de brasserie. Au début de février, les paiements initiaux de 1996-1997 à l'égard de l'orge à deux et à six rangs ont augmenté respectivement de \$20 et \$8 la tonne.

Les prix du maïs et de l'avoine aux États-Unis ont aussi affiché une stabilité, bien que ceux de l'avoine aient effectivement commencé à régresser vers la fin du mois. Les diminutions effectuées par l'USDA en 1996-1997 dans les stocks de fermeture, et les achats appréciables de maïs par la réserve américaine ont soutenu les prix de cette céréale. Certains analystes pensent que la tendance à la baisse des prix du maïs pourrait bien être terminée.

Les prix des marchés à terme du soya aux États-Unis ont augmenté après que l'USDA eut diffusé des estimations de stocks très serrés. Son estimation de la production a aussi diminué pour 1996. Plus tard dans le mois, les attentes créées par une énorme récolte de soya brésilien ont exercé des pressions sur les prix. Cependant, la forte demande a contribué à stabiliser les prix à leur niveau élevé. Les prix des marchés à terme de l'huile de soya et de la farine de soya ont tous deux grimpé pendant le mois malgré une instabilité au milieu du mois.

Cette année, les prix du canola ont été élevés et les achats, sporadiques. Depuis le début de la présente campagne agricole, des tritrateurs ont diminué leur activité, fermé une partie de l'année ou choisi de traiter d'autres graines oléagineuses. Au début de février, les commandes de colza européen à importer ont indiqué à l'industrie que les prix intérieurs étaient trop élevés. On a aussi importé du colza des États-Unis. L'élimination de la Subvention du Nid-de-Corbeau a fait grimper sensiblement le prix d'achat du canola de l'Ouest canadien pour les tritrateurs de l'est. La vigueur du dollar canadien fait aussi monter le prix du canola à l'exportation. Par contraste, les prix du lin continuent d'être faibles en raison d'une demande négligeable d'Europe, principal marché du Canada.

Text Table 1.

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graines ou produits des graines	Code du S.H.	Graines ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.00	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Corn - Maïs	1005.10.00	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.90.00		1204.00.20
Oats - Avoine	1004.00.10		1204.00.90
	1004.00.20	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Wheat - Blé	1001.90.10	Soybeans - Soya	1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.20
	1001.90.23		1201.00.90
	1001.90.29	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.30		1507.90.00
	1001.90.40		Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10	Beans - Fèves	0713.31.00
	1001.10.90		0713.32.00
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00	0713.33.00	
	1107.20.00	0713.39.00	
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	0713.50.00	
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00	0713.90.00	
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10	Mustard - Graines de moutarde	1207.50.00
	1101.00.20		Peas - Pois	0713.10.00
	1101.00.30	0713.20.00	
	1001.00.90	Lentils - Lentilles	0713.40.00
Durum semolia - Blé dur et semoule	1101.00.20	Buckwheat - Sarazin	1008.10.00
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
Canola	1205.00.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10
	1205.00.20		1206.00.20
	1205.00.90		1206.00.90
Canola oil - Huile de canola	1514.10.10		
	1514.90.10		

Text Table 1. - Concluded

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graines ou produits des graines	Code du S.H.	Graines ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00	Mustard - Graines de moutarde	1207.50.00.00
	1003.00.12.00		
	1003.00.91.00	Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90 0713.20.00.00
	1003.00.92.00		
	1003.00.91.10		
	1003.00.92.10		
Rye - Seigle	1002.00.00.00	Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Corn - Maïs	0712.90.20.00	Buckwheat - Sarazin	1008.10.00.10
	1005.10.10.00		
	1005.10.90.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.10.00 1008.30.20.00
	1005.90.10.10		
	1005.90.10.20		
	1005.90.10.30		
	1005.90.10.40		
1005.90.10.90	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90	
Soybeans - Soya	1201.00.00.10		
	1201.00.00.20		
	1201.00.00.90		
Canola - Graines de canola	1205.00.00.10		
	1205.00.00.20		
	1205.00.00.90		
Beans - Fèves	0713.31.10.00		
	0713.31.90.00		
	0713.32.00.00		
	0713.33.10.10		
	0713.33.10.90		
	0713.33.91.10		
	0713.33.91.90		
	0713.33.99.10		
	0713.33.99.90		
	0713.39.10.00		
	0713.39.90.10		
	0713.39.90.90		
	0713.50.10.00		
	0713.50.90.00		
	0713.90.10.00		
	0713.90.90.10		
0713.90.90.90			

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August - December	
		1990-91			Août - décembre	
		1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
		Moyenne				
		1990-91				
		1994-95				
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	13,049	10,777	11,133	11,133	12,652
	ac. - '000 - ac	32,244	26,632	27,512	27,512	31,265
Yield - Rendement	kg/ha	2,220	2,130	2,250	2,250	2,410
	bu./ac - bo./ac	32.8	31.6	33.4	33.4	35.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2,933	3,805	670	670	932
In commercial positions - En positions commerciales		7,088	7,312	5,009	5,009	5,711
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		10,021	11,117	5,679	5,679	6,643
Production		28,818	22,933	25,017	25,017	30,495
Imports - Importations		15	2	20	4	64
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		38,853	34,052	30,717	30,701	37,202
Grain exports - Exportations de céréales		21,339	20,449	15,999	7,123	7,403
Product exports - Exportations de produits des céréales		243	322	198	85	92
Exports - Total - Exportations		21,582	20,771	16,198	7,208	7,495
Human food - Aliments pour humains		2,269	2,448	2,411	..	..
Industrial use - Usage industriel		38	40	39	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,214	1,085	1,235	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		3	1	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,878	4,029	4,190	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,403	7,602	7,876	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		9,868	5,679	6,643	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		38,853	34,052	30,717	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,950	2,266	2,125	2,125	2,096
	ac. - '000 - ac	4,571	5,600	5,250	5,250	5,180
Yield - Rendement	kg/ha	2,160	2,050	2,190	2,190	2,240
	bu./ac - bo./ac	32.2	30.4	32.5	32.5	33.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		666	445	105	105	240
In commercial positions - En positions commerciales		1,113	1,258	1,358	1,358	1,738
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,779	1,703	1,463	1,463	1,978
Production		3,983	4,635	4,648	4,648	4,703
Imports - Importations		2	--	5	4	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,763	6,337	6,116	6,116	6,681
Grain exports - Exportations de céréales		3,088	3,996	3,194	1,436	1,779
Product exports - Exportations de produits des céréales		18	31	28	11	11
Exports - Total - Exportations		3,107	4,028	3,221	1,447	1,790
Human food - Aliments pour humains		179	154	180	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		182	209	202	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		--	--	--	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		497	484	535	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		858	847	917	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,799	1,463	1,978	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,763	6,337	6,116	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre	
		Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	12,691 31,360	10,380 25,650	10,730 26,515	10,730 26,515	12,258 30,290
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,160 32.1	2,060 30.7	2,170 32.3	2,170 32.3	2,400 35.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,921	3,795	655	655	920
Production		27,492	21,400	23,335	23,335	29,386
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		30,413	25,195	23,990	23,990	30,306
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		23,924	20,579	19,254	7,553	8,602
Seed requirements - Besoins en semence		1,173	1,038	1,183	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,914	2,924	2,633	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2,402	655	920	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		30,413	25,195	23,990	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,850 4,571	2,266 5,600	2,125 5,250	2,125 5,250	2,096 5,180
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,160 32.2	2,050 30.4	2,190 32.5	2,190 32.5	2,240 33.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		666	445	105	105	240
Production		3,983	4,635	4,648	4,648	4,703
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,649	5,080	4,753	4,753	4,943
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,502	4,302	3,940	1,355	1,252
Seed requirements - Besoins en semence		182	209	202	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		310	464	372	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		655	105	240	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,649	5,080	4,753	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre		December 1996
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	1,833	1,927	1,790	788	783	135
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	87	151	117	48	59	13
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	41	41	40	19	61	21
Durum Wheat - Blé dur	196	184	206	80	80	9
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	259	293	359	164	101	20
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,516	2,771	2,612	1,141	1,141	203
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	434	449	460	203	210	38
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	752	900	838	362	382	63
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	103	83	38	15	21	5
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et graham	82	88	80	35	33	6
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	213	249	251	116	105	20
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	147	140	161	62	68	11
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	123	131	95	39	29	5
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	1,854	2,039	1,923	834	848	149
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	621	734	663	289	284	49
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	158	119	99	52	43	9

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - December			December	
			Août - décembre			1996p	
	1993-94	1994-95	1995-96	1994-95	1995-96	1996-97p	Décembre 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,054	3,001	2,733	948	1,109	1,417	268
Durum wheat - Blé dur	98	171	98	34	34	36	10
Wheat - Total - Blé	3,153	3,173	2,831	982	1,143	1,453	278
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,196	5,816	5,253	2,259	2,448	3,078	516
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	10,622	8,600	7,462	3,213	3,103	3,831	779
Durum wheat - Blé dur	2,874	3,490	3,062	1,035	1,042	1,020	221
Wheat - Total - Blé	13,497	12,090	10,524	4,248	4,145	4,851	1,001
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,325	18,969	16,755	7,021	7,018	7,843	1,513
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,495	4,675	5,120	1,551	1,986	2,102	485
Durum wheat - Blé dur	519	641	779	161	279	196	55
Wheat - Total - Blé	6,014	5,316	5,899	1,712	2,265	2,298	541
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,597	10,858	11,532	3,878	4,663	4,874	1,011
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	19,264	16,388	15,462	5,761	6,251	7,385	1,540
Durum wheat - Blé dur	3,492	4,302	3,940	1,231	1,355	1,252	287
Wheat - Total - Blé	22,755	20,690	19,402	6,993	7,606	8,636	1,827
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,343	35,886	33,848	13,269	14,257	15,878	3,054
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	19,564	16,989	16,027	6,197	6,768	7,851	1,543
Durum wheat - Blé dur	3,492	4,302	3,940	1,231	1,355	1,252	287
Wheat - Total - Blé	23,056	21,291	19,967	7,428	8,123	9,103	1,829
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,664	36,489	34,416	13,707	14,777	16,347	3,056

- (1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.
- (1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.
- (2) Includes British Columbia.
- (2) Comprend la Colombie-Britannique.
- (3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.
- (3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August - December		December
	1990-91			Août - décembre		1996
	1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre
	Moyenne					1996
	1990-91	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre
	1994-95					1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	241	183	204	127	135	49
Belgium - Belgique	92	45	16	9	30	-
Italy - Italie	188	165	136	73	134	6
Norway - Norvège	43	36	-	-	-	-
Portugal	5	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	585	435	373	216	319	62
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,345	97	-	-	47	-
Ethiopia - Éthiopie	70	27	-	-	-	-
Iran	1,449	1,995	806	340	691	191
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,708	2,241	943	402	732	191
Ghana	64	28	13	3	-	-
Algeria - Algérie	--	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	512	445	130	74	153	27
Bangladesh	200	128	141	141	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,131	5,173	4,787	2,483	997	-
Japan - Japon	1,330	1,336	1,363	561	599	136
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,849	9,294	7,951	3,684	2,765	324
New Zealand - Nouvelle-Zélande	19	31	44	18	23	-
Oceania(1) - Total - Océanie	19	31	50	18	23	-
Brazil - Brésil	1,239	926	1,110	429	307	32
Colombia - Colombie	387	378	364	78	147	54
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,290	2,019	2,086	697	824	99
Cuba	175	-	57	57	22	8
Mexico - Mexique	521	572	396	210	197	74
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	870	686	527	271	303	89
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,073	1,206	746	324	458	134
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	18,250	16,453	12,806	5,687	5,624	925
Durum wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	193	315	277	217	49	-
Italy - Italie	169	339	269	151	73	51
Switzerland - Suisse	4	5	32	11	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	416	768	693	434	144	67
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	517	27	38	20	6	6
Libya - Libye	123	201	97	31	65	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	185	228	222	93	702	6
Algeria - Algérie	937	1,893	1,128	412	351	119
Africa(1) - Total - Afrique(1)	996	2,096	1,449	603	488	148
Japan - Japon	125	122	155	55	69	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	242	134	187	62	80	10
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-	-
Venezuela	172	232	207	74	134	14
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	308	436	397	153	224	14
Cuba	10	-	8	5	6	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	15	14	26	5	14	-
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	409	293	182	66	120	27
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,088	3,996	3,194	1,436	1,779	277
All wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	21,339	20,449	15,999	7,123	7,403	1,202

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre		December 1996
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.4	2.1	2.4	1.3	0.7	0.1
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.2	2.2	0.1	-	0.1	0.1
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	11.3	-	-	-	-	-
Jordan - Jordanie	1.9	-	0.1	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	51.3	37.0	0.9	0.3	0.3	--
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.1	28.0	2.5	2.2	--	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	20.3	15.5	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.2	0.1	0.4	0.1	0.4	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	28.8	20.8	7.2	2.5	4.3	0.7
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.4	0.2	0.2	0.2	--	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	8.8	0.6	0.2	--	--	-
Bahamas - Îles Bahamas	4.2	3.6	3.4	1.8	1.4	0.1
Barbados - Barbade	0.7	0.7	0.1	0.1	0.1	-
Cuba	6.3	2.8	5.3	1.7	1.0	0.1
Jamaica - Jamaïque	2.0	1.6	1.3	0.5	0.6	-
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	6.0	9.5	6.8	2.3	1.2	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	26.9	22.6	21.0	8.1	6.9	0.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	100.0	208.0	163.9	70.7	79.7	16.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	243.0	321.6	198.3	85.3	92.1	18.2
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	246.5	190.3	204.6	126.7	134.9	48.6
Italy - Italie	356.8	504.6	405.4	224.2	206.8	56.4
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,003.3	1,205.1	1,067.9	651.3	464.3	128.7
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,862.9	126.8	37.6	19.8	53.0	6.3
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,944.5	2,505.6	1,165.3	494.9	1,435.1	196.4
Algeria - Algérie	943.2	1,906.9	1,130.0	413.7	350.7	118.7
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,530.1	2,568.9	1,581.0	680.1	641.3	174.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,130.9	5,173.2	4,787.6	2,483.3	997.1	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,119.7	9,448.2	8,146.0	3,748.5	2,848.4	334.6
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	22.7	31.7	49.8	18.2	23.1	-
Brazil - Brésil	1,241.8	930.4	1,120.4	434.7	307.3	31.8
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,606.3	2,455.2	2,483.7	850.1	1,047.7	113.0
Cuba	191.6	2.8	70.3	63.5	28.5	8.5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	911.1	722.3	574.5	284.7	324.4	89.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,581.3	1,706.9	1,091.9	460.9	657.6	177.1
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	21,581.9	20,770.7	16,197.6	7,208.4	7,495.0	1,220.5

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August - December	
		1990-91			Août - décembre	
		1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
		Moyenne				
		1990-91				
		1994-95				
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,214	1,490	1,203	1,203	1,684
	ac. - '000 - ac	2,999	3,683	2,974	2,974	4,160
Yield - Rendement	kg/ha	2,340	2,440	2,370	2,370	2,600
	bu./ac - bo./ac	62.1	64.0	62.3	62.3	68.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		664	755	585	585	310
In commercial positions - En positions commerciales		140	153	154	154	101
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		804	908	739	739	411
Production		2,900	3,638	2,858	2,858	4,374
Imports - Importations		3	4	6	2	5
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,707	4,549	3,603	3,598	4,789
Grain exports - Exportations de céréales		778	1,351	1,100	670	875
Product exports - Exportations de produits des céréales		61	121	164	65	57
Exports - Total - Exportations		839	1,472	1,264	734	931
Human food - Aliments pour humains		99	133	107	..	..
Industrial use - Usage industriel		-	-	-	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		134	131	170	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2	1	..	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,868	2,072	1,652	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,103	2,337	1,929	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		765	739	411	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,707	4,549	3,603	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,158	4,092	4,365	4,365	4,928
	ac. - '000 - ac	10,274	10,112	10,787	10,787	12,177
Yield - Rendement	kg/ha	2,940	2,860	2,990	2,990	3,230
	bu./ac - bo./ac	54.3	53.1	55.5	55.5	60.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,562	2,000	1,055	1,055	894
In commercial positions - En positions commerciales		1,230	1,376	765	765	855
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,792	3,376	1,820	1,820	1,749
Production		12,151	11,690	13,035	13,035	15,912
Imports - Importations		4	8	10	6	6
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		14,947	15,074	14,866	14,861	17,666
Grain exports - Exportations de céréales		3,485	3,009	2,336	728	1,596
Product exports - Exportations de produits des céréales		364	497	490	142	186
Exports - Total - Exportations		3,849	3,506	2,826	870	1,781
Human food - Aliments pour humains		6	7	8	..	..
Industrial use - Usage industriel		371	329	433	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		384	401	459	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2	4	10	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,590	9,006	9,382	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		8,353	9,747	10,291	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,745	1,820	1,749	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		14,947	15,074	14,866	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

	Total			September - December Septembre - décembre	
	1993-94(5)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Corn - Mais					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	986	955	1,003	1,003	1,042
ac. - '000 - ac	2,436	2,360	2,477	2,477	2,576
Yield - Rendement kg/ha	6,590	7,370	7,250	7,250	6,950
bu./ac - bo./ac	105.1	117.5	115.6	115.6	110.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec	320	150	115	115	190
Ontario	500	200	300	300	290
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	825	350	415	415	480
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)	16	21	4	4	..
Country elevators - Élévateurs de la campagne	330	180	250	250	..
Feed manufacturers - Fabricants d'aliments pour animaux	17	10	10	10	..
Industrial users - Utilisateurs industriels	61	19	25	25	..
Commercial positions(2) - Positions commerciales(2)	425	230	289	289	..
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,250	580	704	704	..
Production:					
Québec	1,870	2,000	2,020	2,020	2,130
Ontario	4,572	4,902	5,131	5,131	4,953
Production - Canada(3) - Total	6,501	7,043	7,271	7,271	7,239
Imports - Total - Importations	561	1,090	819	301	351
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	8,311	8,713	8,794	8,275	7,590
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)	493	359	565	232	125
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	1,474	1,493	1,490	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	26	27	29	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	5,739	6,132	6,230	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,239	7,651	7,749	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	350	415	480	..	..
Commercial positions - Positions commerciales	230	288	..	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	580	703	480	..	.. (7)
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	8,311	8,713	8,794	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre		
		Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	203	188	162	162	174
	ac. - '000 - ac	502	465	401	401	429
Yield - Rendement	kg/ha	1,940	2,120	1,910	1,910	1,850
	bu./ac - bo./ac	30.8	33.8	30.4	30.4	29.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		117	45	45	45	15
In commercial positions - En positions commerciales		101	67	40	40	26
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		218	112	85	85	41
Production		387	399	310	310	322
Imports - Importations		--	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		605	511	395	395	363
Grain exports - Exportations de céréales		225	187	170	94	102
Product exports - Exportations de produits des céréales		--	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations		225	187	170	94	102
Human food - Aliments pour humains		14	13	13	..	..
Industrial use - Usage industriel		59	46	60	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		19	17	18	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		7	6	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		122	158	89	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		221	239	183	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		159	85	41	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		605	511	395	..	..
Coarse grains - Total(6) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2,343	2,800	1,685	1,685	1,219
In commercial positions - En positions commerciales		1,470	1,596	960	960	982
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		3,814	4,396	2,645	2,645	2,201
Production		15,438	15,727	16,202	16,202	20,607
Imports - Importations		7	12	16	8	10
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		19,258	20,134	18,863	18,854	22,818
Grain exports - Exportations de céréales		4,488	4,548	3,606	1,492	2,572
Product exports - Exportations de produits des céréales		425	618	654	206	242
Exports - Total - Exportations		4,913	5,165	4,260	1,699	2,815
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		549	528	619	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		537	550	647	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	11	13	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		9,580	11,235	11,123	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		10,676	12,324	12,402	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		3,669	2,645	2,201	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		19,258	20,134	18,863	..	..

(1) Canadian corn only. - Maïs canadien seulement.

(2) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(3) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(6) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

(7) Farm Stocks only

(7) Stocks dans les fermes seulement

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total		August - December	
		1990-91 1994-95			Août - décembre	
		Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,012	1,315	1,052	1,052	1,562
	ac. - '000 - ac	2,500	3,250	2,600	2,600	3,860
Yield - Rendement	kg/ha	2,360	2,460	2,380	2,380	2,610
	bu/ac - bo/ac	61.8	64.6	62.5	62.5	68.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		607	720	560	560	285
Production		2,414	3,239	2,506	2,506	4,079
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,021	3,959	3,066	3,066	4,364
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,082	1,790	1,555	897	1,256
Seed requirements - Besoins en semence		112	113	154	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,244	1,496	1,072	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		583	560	285	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,021	3,959	3,066	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,754	3,743	4,027	4,027	4,605
	ac. - '000 - ac	9,276	9,250	9,950	9,950	11,380
Yield - Rendement	kg/ha	2,880	2,860	2,980	2,980	3,240
	bu/ac - bo/ac	54.0	53.2	55.5	55.5	60.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		1,422	1,890	970	970	815
Production		10,915	10,712	12,018	12,018	14,916
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12,337	12,602	12,988	12,988	15,731
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,679	5,854	6,134	2,416	3,228
Seed requirements - Besoins en semence		341	365	421	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,885	5,414	5,618	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		1,432	970	815	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12,337	12,602	12,988	..	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre	
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	185 455	168 415	140 345	140 345	152 375
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	1,880 30.2	2,070 33.0	1,860 29.6	1,860 29.6	1,830 29.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	117	45	45	45	15
Production	344	348	259	259	278
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	461	393	304	304	293
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	266	257	223	145	138
Seed requirements - Besoins en semence	15	13	14	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	95	78	53	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	85	45	15	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	461	393	304	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	2,146	2,655	1,575	1,575	1,115
Production	13,673	14,299	14,784	14,784	19,273
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	15,819	16,954	16,359	16,359	20,388
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	7,027	7,900	7,911	3,459	4,621
Seed requirements - Besoins en semence	468	491	589	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	6,224	6,988	6,743	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	2,100	1,575	1,115	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	15,819	16,954	16,359	..	..

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total			August - December Août - décembre			December 1996p
	1993-94	1994-95	1995-96	1994-95	1995-96	1996-97p	Décembre 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	270	376	379	187	253	467	46
Barley - Orge	642	571	507	159	216	439	92
Rye(2) - Seigle(2)	32	36	50	22	37	47	1
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	944	982	937	369	506	954	139
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,196	5,816	5,253	2,259	2,448	3,078	516
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	573	792	626	311	388	535	61
Barley - Orge	2,580	2,718	2,831	805	1,112	1,395	293
Rye(2) - Seigle(2)	106	147	114	65	68	60	4
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,258	3,657	3,572	1,182	1,569	1,990	358
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,325	18,969	16,755	7,021	7,018	7,843	1,513
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	614	622	549	212	256	254	55
Barley - Orge	2,855	2,565	2,795	820	1,087	1,393	301
Rye(2) - Seigle(2)	63	74	58	42	40	30	2
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,532	3,261	3,403	1,074	1,384	1,678	357
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,597	10,858	11,532	3,878	4,663	4,874	1,011
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,513	1,827	1,594	724	915	1,263	163
Barley - Orge	6,124	5,897	6,193	1,799	2,438	3,251	688
Rye(2) - Seigle(2)	202	258	224	131	146	138	7
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,839	7,982	8,011	2,655	3,499	4,653	858
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,343	35,886	33,848	13,269	14,257	15,878	3,054
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,521	1,827	1,595	725	916	1,264	163
Barley - Orge	6,132	5,897	6,194	1,799	2,439	3,252	688
Rye(2) - Seigle(2)	202	258	225	132	147	138	7
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,854	7,982	8,013	2,656	3,501	4,654	858
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,664	36,489	34,416	13,707	14,777	16,347	3,056

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre		December 1996
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	22.9	28.1	26.8	9.6	13.2	2.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.7	28.1	26.8	9.6	13.2	2.1
Colombia - Colombie	0.2	-	1.5	1.5	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4.4	18.2	12.4	12.4	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4.0	-	2.6	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	742.4	1,295.6	1,056.2	647.6	861.0	152.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	773.8	1,341.9	1,098.0	669.5	874.2	154.7
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	6.0	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	458.5	10.3	-	-	-	-
Iran	30.7	-	52.5	-	105.0	-
Israel - Israël	2.4	11.9	-	-	33.8	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	695.8	129.5	370.1	-	522.8	244.3
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	748.7	141.4	446.8	-	677.6	244.3
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.7	19.9	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	284.3	383.7	379.4	150.6	332.4	49.8
Japan - Japon	977.0	967.7	395.2	130.8	160.7	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,299.1	1,393.9	794.3	281.4	544.1	49.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	10.0	50.2	18.0	18.0	-	-
Colombia - Colombie	71.5	88.1	145.8	45.8	20.0	-
South America - Total - Amérique du Sud	88.3	127.6	234.3	108.2	28.4	2.4
Mexico - Mexique	25.0	-	57.2	-	3.2	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	26.2	5.8	57.2	-	3.2	-
North America - Total - Amérique du Nord	829.2	1,254.5	785.3	320.7	342.4	68.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,485.3	3,009.4	2,335.9	728.3	1,595.7	365.1

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total			Septembre - December		December
				Septembre - décembre		1996
	1993-94(2)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
	Corn - Maïs					
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	-	-	24.5	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	20.0	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4.2	46.4	38.1	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	-	-	11.6	11.6	-	-
Cuba	-	103.9	103.5	88.1	26.2	12.3
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	103.9	103.5	88.1	26.2	12.3
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	488.8	208.4	367.1	132.1	98.5	16.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	493.0	358.6	564.8	231.8	124.7	28.4
	Average	Total		August - December		December
	1990-91			Août - décembre		1996
	1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre
	Moyenne	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	1996
	1990-91					1996
	1994-95					1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
	Rye - Seigle					
Belgium - Belgique	3.2	2.2	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	0.6	-	-	-	-	-
Norway - Norvège	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	4.0	2.2	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	135.8	70.4	86.9	36.2	34.6	4.2
Korea, South - Corée du Sud	-	-	-	-	2.1	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	135.8	70.4	86.9	36.2	36.7	4.2
Australia - Australie	2.2	4.4	-	-	-	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	2.2	4.4	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	82.6	109.9	83.5	58.0	65.3	8.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	224.6	187.0	170.4	94.1	102.0	12.2

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Total			August - December		December
				Août - décembre		1996
	Average	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre
	1990-91	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	1996
	Moyenne	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre
	1990-91					1996
	1994-95					1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:	32.8	66.4	89.8	35.5	31.1	5.7
Malt	285.5	371.1	366.4	105.9	139.1	14.5

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre	
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	536	724	860	860	575
ac. - '000 - ac	1,324	1,790	2,125	2,125	1,420
Yield - Rendement kg/ha	1,280	1,340	1,280	1,280	1,470
bu./ac - bo./ac	20.6	21.3	20.5	20.5	23.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	139	45	35	35	42
In commercial positions - En positions commerciales	111	109	66	66	130
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	250	154	101	101	172
Production	691	968	1,105	1,105	843
Imports - Importations	--	--	1	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	942	1,122	1,207	1,206	1,015
Grain exports - Exportations de céréales	569	849	842	386	312
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	569	849	842	386	312
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	26	38	26	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	--	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	113	173	193	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	259	101	172	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	942	1,122	1,207	..	..
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	3,719	5,755	5,273	5,273	3,479
ac. - '000 - ac	9,189	14,220	13,030	13,030	8,597
Yield - Rendement kg/ha	1,300	1,260	1,220	1,220	1,450
bu./ac - bo./ac	23.2	22.4	21.8	21.8	25.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	166	45	190	190	355
In commercial positions - En positions commerciales	415	285	399	399	570
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	581	330	589	589	925
Production	4,824	7,233	6,436	6,436	5,037
Imports - Importations	48	42	97	41	59
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	5,452	7,604	7,123	7,067	6,021
Grain exports - Exportations de céréales	2,583	3,912	2,804	1,351	1,225
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	2,583	3,912	2,804	1,351	1,225
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	1,979	2,513	2,753	1,078	1,176
Seed requirements - Besoins en semence	31	39	26	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	4	4	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	310	548	611	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,320	3,102	3,394	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	549	589	925	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	5,452	7,604	7,123	..	..
Statistics Canada Cat. No. 22-007-XPB	24	Statistique Canada - n° 22-007-XPB au cat.			

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Total			September - December	
				Septembre - décembre	
	1993-94(3)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Soybeans - Soya					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	720	820	824	824	863
ac. - '000 - ac	1,778	2,026	2,036	2,036	2,133
Yield - Rendement	2,570	2,740	2,780	2,780	2,510
kg/ha	38.3	40.8	41.4	41.4	37.4
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	4	5	2	2	20
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	107	78	147	147	..
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	111	83	149	149	..
Production	1,851	2,251	2,293	2,293	2,170
Imports - Importations	57	67	70	15	40
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	2,019	2,401	2,512	2,512	2,185
Grain exports - Exportations de céréales	492	542	587	395	258
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	492	542	587	395	258
Crushings - Total - Broyages	x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	55	56	59	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	1,445	1,709	1,905	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	83	149	20	..	.. (4)
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	2,019	2,401	2,512	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) Change of crop year starting in 1993-94.

(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(4) Farm Stocks only

(4) Stocks dans les fermes seulement

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average	Total		August - December		December
	1990-91			Août - décembre		1996p
	1994-95	1994-95	1995-96	1995-96	1996-97	Décembre
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	1,978	2,513	2,753	1,078	1,176	208
Oil produced - Huile produite	817	1,062	1,153	450	492	88
Meal produced - Tourteaux produits	1,208	1,565	1,724	680	724	127
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	27	18	29	30	50	50
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	45	25	33	31	x	x

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December		
		1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p	
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p	
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	536	724	860	860	575
	ac. - '000 - ac	1,324	1,790	2,125	2,125	1,420
Yield - Rendement	kg/ha	1,280	1,340	1,280	1,280	1,470
	bu./ac - bo./ac	20.6	21.3	20.5	20.5	23.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		139	45	35	35	42
Production		691	968	1,105	1,105	843
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		830	1,013	1,140	1,140	885
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		581	839	943	491 (2)	335 (2)
Seed requirements - Besoins en semence		26	38	26	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		81	101	129	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		143	35	42	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		830	1,013	1,140	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,659	5,686	5,190	5,190	3,444
	ac. - '000 - ac	9,041	14,050	12,825	12,825	8,510
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,250	1,220	1,220	1,440
	bu./ac - bo./ac	23.2	22.4	21.7	21.7	25.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		166	45	190	190	355
Production		4,744	7,133	6,307	6,307	4,974
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,910	7,178	6,497	6,497	5,329
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,365	6,325	5,432	2,627	2,238
Seed requirements - Besoins en semence		31	38	25	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		351	625	685	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		163	190	355	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,910	7,178	6,497	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total		August - December			December	
			Août - décembre			1996p	
	1993-94	1994-95	1995-96	1994-95	1995-96	1996-97p	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	253	341	355	170	200	153	20
Canola(2)	846	1,320	1,130	738	599	519	79
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,100	1,661	1,485	908	800	672	99
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,196	5,816	5,253	2,259	2,448	3,078	516
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	312	464	549	201	275	171	30
Canola(2)	2,258	2,758	2,111	1,389	1,029	831	124
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,570	3,222	2,660	1,591	1,304	1,002	155
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,325	18,969	16,755	7,021	7,018	7,843	1,513
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	38	34	39	14	16	11	2
Canola(2)	2,013	2,246	2,191	1,078	999	888	111
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,051	2,281	2,230	1,092	1,014	899	113
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,597	10,858	11,532	3,878	4,663	4,874	1,011
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	604	839	943	386	491	335	53
Canola(2)	5,145	6,376	5,492	3,236	2,661	2,254	315
Oilseeds - Total - Oléagineux	5,749	7,215	6,435	3,621	3,152	2,588	368
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,343	35,886	33,848	13,269	14,257	15,878	3,054
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	604	839	943	386	491	335	53
Canola(2,5)	5,150	6,376	5,492	3,237	2,662	2,255	315
Oilseeds - Total - Oléagineux	5,754	7,215	6,435	3,623	3,153	2,590	368
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,664	36,489	34,416	13,707	14,777	16,347	3,056

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets. Flaxseed includes solin in 1995-96 and 1996-97.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis. Le lin comprend le solin en 1995-96 et 1996-97.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre		December 1996
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed including Solin - Lin incluant solin						
Belgium - Belgique	258.3	480.6	390.1	187.0	129.8	78.0
Germany - Allemagne	-	-	12.7	9.7	7.8	6.4
Netherlands - Pays-Bas	58.1	83.6	115.5	58.2	53.3	18.9
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	323.4	575.2	545.7	266.5	191.5	103.4
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.7	-	6.4	0.1	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	0.2	0.1	-	-
Japan - Japon	82.8	74.2	93.0	41.8	26.0	7.0
Korea, South - Corée du Sud	10.8	14.1	9.8	2.3	1.6	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	101.4	113.6	107.9	49.1	27.6	7.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	0.7	0.3	0.1	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	1.1	0.6	0.4	0.1
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	142.5	159.7	179.7	69.5	92.1	19.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	569.0	848.5	841.8	386.3	311.7	129.7
Canola						
Belgium - Belgique	163.2	418.7	152.9	105.4	3.3	0.9
Denmark - Danemark	19.8	50.1	-	-	-	-
France	87.3	167.3	12.6	12.6	-	-
Germany - Allemagne	33.6	283.9	142.5	92.2	136.1	-
Netherlands - Pays-Bas	62.3	135.2	-	-	-	-
Spain - Espagne	0.7	-	-	-	-	-
United Kingdom - Royaume-Uni	35.1	83.5	14.2	14.2	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	458.8	1,138.7	322.2	224.3	139.4	0.9
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	18.5	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	12.9	49.1	-	-	-	-
Bangladesh	9.5	21.8	-	-	-	-
Japan - Japon	1,698.6	1,654.8	1,678.5	799.7	750.2	113.8
Korea, South - Corée du Sud	4.2	12.7	0.8	-	1.6	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,762.9	1,941.7	1,679.3	799.7	751.8	113.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	212.6	494.5	530.8	226.2	219.3	52.5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	212.6	494.5	530.8	226.2	219.3	52.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	136.2	288.2	271.6	100.3	95.4	25.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,583.4	3,912.2	2,803.8	1,350.6	1,224.5	193.1

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fin

	Total			September - December		December	
	1993-94(2)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	1996	
	September - décembre						Décembre
	1996						Décembre
	1996						1996
metric tonnes - tonnes métriques							
Soybeans - Soya							
Belgium - Belgique	11,179	24,264	44,010	38,285	42,963	8,077	
France	36,730	61,120	7,826	7,054	6,364	122	
Netherlands - Pays-Bas	122,201	81,179	88,256	60,633	5,783	99	
Spain - Espagne	90	75,293	100,695	100,518	35,287	20	
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	205,713	263,549	333,450	297,949	184,688	44,639	
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	17,892	10,436	41	21	19	-	
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	171	246	39	20	79	38	
Africa(1) - Total - Afrique(1)	41	133	630	20	59	20	
Hong Kong	22,715	31,396	31,556	10,184	11,066	1,892	
Japan - Japon	14,209	26,791	36,523	13,094	27,910	15,834	
Malaysia - Malaisie	11,748	18,239	21,385	7,237	6,973	2,926	
Singapore - Singapour	18,263	24,746	21,230	8,434	4,940	2,271	
Asia(1) - Total - Asie(1)	70,501	112,718	123,894	44,076	54,940	24,724	
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	15,370	-	19	19	273	214	
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	34	-	64	-	-	-	
Mexico - Mexique	-	71	144	-	-	-	
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	27	-	-	-	-	-	
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	50	4,553	2,131	-	930	83	
United States - États-Unis	181,917	150,756	126,903	52,971	16,882	1,805	
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	181,917	150,756	127,108	52,971	16,882	1,805	
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	491,689	542,391	587,377	395,075	257,869	71,523	

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce International

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination	Total		August - December		December 1996	Total	
			Août - décembre				
No.	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996	1994-95	1995-96r
metric tonnes - tonnes métriques							
Canola oil						Linseed oil	
Huile de canola						Huile de lin	
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	14
2 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Western Europe	46	358	4	-	-	-	14
4 Total Eastern Europe	8	42	-	35	35	-	-
5 Ethiopia	208	464	126	-	-	-	-
6 Somalia	-	-	-	-	-	-	-
7 Sudan	2	-	-	-	-	-	-
8 Total Middle East	251	481	126	-	-	-	18
9 Kenya	565	102	-	-	-	-	-
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-
12 Total Africa	6,116	7,626	743	607	205	-	-
13 Hong Kong	1,072	35,354	17,072	7,180	3,105	-	-
14 India	2,178	8,504	-	-	-	-	-
15 Pakistan	1,020	136	35	-	-	-	-
16 People's Republic of China	28,080	36,876	5,198	3,621	-	-	8,914
17 Japan	10,118	3,732	2,139	1,509	210	-	508
18 Total Asia	44,146	92,186	27,642	15,855	3,449	400	10,430
19 New Zealand	-	21	-	21	21	-	-
20 Total Oceania	-	21	-	21	21	13	17
21 Bolivia	-	77	77	-	-	-	-
22 Colombia	4	-	-	-	-	-	-
23 Peru	4,023	2	2	-	-	-	-
24 Total South America	4,027	212	212	64	32	-	-
25 Haiti	30	356	356	451	175	-	-
26 Nicaragua	-	-	-	-	-	-	-
27 Total Central America and Antilles	933	19,028	8,524	534	175	-	-
28 United States	367,831	390,235	152,406	195,302	35,685	1,183	1,988
29 Total North America	367,831	390,235	152,406	195,302	35,685	1,183	1,988
30 TOTAL EXPORTS	423,358	510,187	189,657	212,417	39,601	1,596	12,467
Canola meal						Linseed meal	
Tourteaux de canola						Tourteaux de graine de lin	
31 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
32 Norway	21,783	18,098	18,098	-	-	-	-
33 Total Western Europe	83,262	52,512	42,562	31,312	21,689	28,250	-
34 Total Middle East	-	2,475	2,475	-	-	-	-
35 Total Africa	-	4,715	4,715	-	-	-	-
36 Indonesia	11,927	22,581	-	-	-	-	-
37 Japan	142,809	105,116	33,872	55,592	16,151	-	-
38 Korea, South	55,363	64,573	49,965	7,112	-	-	-
39 Taiwan	4,995	5,780	775	1,710	-	-	-
40 Total Asia	237,777	247,761	114,596	75,446	27,183	-	-
41 Total Oceania	9,647	-	-	-	-	-	-
42 Total South America	-	-	-	-	-	3	-
43 Total Central America and Antilles	82	68	-	-	-	-	-
44 United States	736,750	874,332	336,187	373,467	56,046	4,572	2,259
45 Total North America	736,750	874,332	336,187	373,467	56,046	4,572	2,259
46 TOTAL EXPORTS	1,067,517	1,181,864	500,535	480,225	104,918	32,825	2,259

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - December Août - décembre		December 1996 Décembre 1996	Total		August - December Août - décembre		December 1996 Décembre 1996	Destination	No.		
1995-96	1996-97		1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97					
metric tonnes - tonnes métriques											
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya								
-	13	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1		
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2		
-	13	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe orientale	4		
-	-	-	-	-	-	-	-	Éthiopie	5		
-	-	-	-	-	-	-	-	Somalie	6		
-	-	-	1,000	-	-	-	-	Soudan	7		
-	15	-	1,000	-	-	164	-	Total Moyen-Orient	8		
-	-	-	-	738	-	-	-	Kenya	9		
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10		
-	-	-	-	-	-	-	-	Maroc	11		
-	-	-	-	925	-	622	-	Total Afrique	12		
-	-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	13		
-	-	-	-	-	-	-	-	Inde	14		
-	-	-	1,239	-	-	-	-	Pakistan	15		
5,042	-	-	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16		
-	562	-	-	-	-	-	-	Japon	17		
5,042	1,752	-	1,239	-	-	-	-	Total Asie	18		
-	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	19		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	20		
-	-	-	-	-	-	-	-	Bolivie	21		
-	-	-	-	-	-	-	-	Colombie	22		
-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou	23		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	24		
-	-	-	-	-	-	-	-	Haiti	25		
-	-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	26		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	27		
756	1,377	222	7,836	40,984	6,831	7,903	1,081	États-Unis	28		
756	1,377	222	7,836	40,984	6,831	7,903	1,081	Total Amérique du Nord	29		
5,798	3,156	222	10,075	41,909	6,831	8,688	1,081	EXPORTATIONS TOTALES	30		
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya								
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	31		
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	32		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	33		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	34		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	35		
-	-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	36		
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	37		
-	-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	38		
-	-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	39		
-	-	-	-	26	-	-	-	Total Asie	40		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	41		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	42		
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	43		
916	1,991	24	15,784	40,068	11,376	21,658	8,145	États-Unis	44		
916	1,991	24	15,784	40,068	11,376	21,658	8,145	Total Amérique du Nord	45		
916	1,991	24	15,784	40,094	11,376	21,658	8,145	EXPORTATIONS TOTALES	46		

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région		Production	Imports	Total	Exports	Domestic	Ending
			Importations	supplies	Exportations	utilization	stocks
		millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques					
		All Wheat - Tout blé					
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1992-93	29.9	-	39.9	20.3	7.4	12.2
	1993-94	27.2	-	39.4	19.3	9.0	11.1
	1994-95	22.9	-	34.1	20.8	7.6	5.7
	1995-96	25.0	-	30.7	16.2	7.9	6.6
	1996-97	30.5	-	37.1	19.9 (2)	8.2	9.1 (2)
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1992-93	16.2	-	19.1	9.9	4.2	5.0
	1993-94	16.5	-	21.5	13.7	4.1	3.7
	1994-95	8.9	-	12.6	6.3	3.9	2.4
	1995-96	17.0	-	19.4	12.8	3.6	2.9
	1996-97	21.5	-	24.4	13.5	4.5	6.5
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1992-93	9.8	-	10.1	5.9	4.3	-
	1993-94	9.7	-	9.7	5.0	4.3	0.4
	1994-95	11.3	-	11.7	7.3	4.3	0.1
	1995-96	9.2	-	9.3	5.0	4.3	0.1
	1996-97	15.5	-	0.1	11.0	4.4	0.2
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1992-93	67.1	1.9	82.0	36.8	30.7	14.4
	1993-94	65.2	3.0	82.6	33.4	33.7	15.5
	1994-95	63.2	2.5	81.1	32.3	35.0	13.8
	1995-96	59.4	1.8	75.0	33.8	31.0	10.2
	1996-97	62.1	1.9	74.2	25.9	36.6	11.8
E.U. - U.E. (July-June - Juillet-juin)	1992-93	87.7	15.9	127.6	38.2	65.3	24.1
	1993-94	82.9	17.4	124.4	36.1	72.2	16.2
	1994-95	84.5	17.4	118.1	32.6	73.3	12.2
	1995-96	86.2	18.6	117.0	29.2	77.2	10.6
	1996-97	99	15.2	124.8	27.7	81.0	16.2
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1992-93	26.4	3.5	35.7	1.3	31.0	3.5
	1993-94	30.6	2.5	36.6	0.3	31.1	5.3
	1994-95	34.0	1.6	40.9	2.8	31.2	6.8
	1995-96	35.0	0.9	42.7	4.1	31.5	7.1
	1996-97	26.4	2.0	35.5	0.8	30.3	4.4
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1992-93	46.2	14.5	75.2	0.9	56.6	17.7
	1993-94	43.5	5.0	66.2	0.5	48.9	16.7
	1994-95	32.1	1.6	50.4	0.4	42.6	7.4
	1995-96	30.1	4.1	41.6	0.1	39.4	2.1
	1996-97	35.0	2.5	39.6	0.5	37.1	2.0
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1992-93	101.6	6.7	132.0	0.1	109.1	22.9
	1993-94	106.4	4.3	133.6	0.2	110.6	22.7
	1994-95	99.3	10.2	132.2	-	110.5	21.7
	1995-96	102.2	12.0	135.9	0.3	113.0	22.6
	1996-97	109.0	6.0	137.6	0.2	113.0	24.4
World(1) - Mondial(1)	1986-87	524.1	90.8	694.7	90.8	515.7	179.1
	1987-88	496.0	115.6	675.1	115.6	527.4	147.7
	1988-89	495.0	104.3	642.7	104.3	524.3	118.4
	1989-90	533.2	103.7	651.6	103.7	532.7	118.9
	1990-91	588.0	100.7	706.9	100.7	561.5	145.4
	1991-92	542.1	110.8	687.5	110.8	554.7	132.8
	1992-93	561.8	112.7	694.6	112.7	549.9	144.8
	1993-94	559.3	100.2	704.1	100.2	562.0	142.1
	1994-95	524.8	96.5	666.9	96.5	548.9	118.0
	1995-96	536.9	93.2	654.9	93.2	551.6	103.2
	1996-97	579.6	90.1	682.8	90.1	571.3	111.5

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports		Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
		Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1992-93	11.0	-	13.6	3.0	7.3	3.3
	1993-94	13.0	-	16.2	4.2	8.7	3.4
	1994-95	11.7	-	15.1	3.5	9.7	1.8
	1995-96	13.0	-	14.9	2.8	10.3	1.7
	1996-97	15.9	-	17.7	4.0 (2)	10.5	3.2 (2)
Australia - Australie (Nov. -Oct. - Nov. -oct.)	1992-93	5.5	-	6.3	2.4	2.8	1.0
	1993-94	7.0	-	8.0	4.4	3.0	0.5
	1994-95	2.9	0.1	3.5	1.1	2.1	0.2
	1995-96	5.5	-	5.7	3.6	1.9	0.2
	1996-97	6.0	-	6.2	3.3	2.5	0.4
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1992-93	10.2	-	10.7	4.7	5.1	0.9
	1993-94	10.0	-	10.9	4.2	5.8	0.9
	1994-95	10.9	-	11.8	6.1	5.2	0.5
	1995-96	10.7	-	11.2	5.4	5.2	0.6
	1996-97	13.5	-	14.1	7.3	5.7	1.1
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1992-93	240.7	0.2	268.8	42.2	172.9	53.7
	1993-94	161.0	0.5	215.2	33.7	159.8	21.6
	1994-95	256.6	0.2	278.5	55.3	183.6	39.6
	1995-96	187.3	0.4	227.3	56.6	159.9	10.8
	1996-97	235.3	0.3	246.4	48.3	168.8	29.4
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U. - U.E. (Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	90.4	13.8	125.3	22.3	82.4	20.7
	1993-94	92.4	15.0	128.1	22.2	88.0	18.0
	1994-95	86.5	15.9	120.4	19.9	88.6	11.9
	1995-96	88.3	17.1	117.3	18.0	89.9	9.4
	1996-97	103.5	14.1	127.0	18.1	94.5	14.4
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	43.2	3.7	54.4	1.6	48.9	3.9
	1993-94	44.5	2.0	50.4	0.4	45.7	4.3
	1994-95	46.9	1.2	52.4	1.2	47.7	3.4
	1995-96	52.0	0.6	56.0	2.8	48.8	4.4
	1996-97	48.7	0.5	53.6	2.0	47.3	4.3
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1992-93	55.8	7.2	67.1	0.4	60.7	6.0
	1993-94	51.2	3.7	60.9	0.5	54.5	6.0
	1994-95	45.1	0.8	51.9	1.8	43.9	6.2
	1995-96	30.7	1.1	38.0	0.4	36.1	1.5
	1996-97	32.1	0.5	34.1	0.7	32.2	1.2
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1992-93	108.6	0.6	140.9	13.0	99.7	28.3
	1993-94	117.8	1.3	147.4	12.0	109.2	26.3
	1994-95	113.7	6.4	146.4	1.6	116.6	28.1
	1995-96	124.4	3.2	155.7	0.3	124.3	31.2
	1996-97	131.1	2.2	164.5	0.6	132.7	31.2
World(1) - Mondial(1)	1986-87	823.1	82.9	1,032.4	82.9	797.2	235.2
	1987-88	784.7	89.6	1,019.9	89.6	808.0	212.0
	1988-89	720.8	98.0	932.8	98.0	786.2	146.6
	1989-90	791.1	104.5	937.7	104.5	815.4	22.3
	1990-91	826.5	89.5	948.8	89.5	814.2	34.5
	1991-92	808.4	96.0	942.9	96.0	808.4	34.5
	1992-93	869.1	91.7	1,003.6	91.7	840.8	62.7
	1993-94	797.9	85.6	960.6	85.6	837.6	23.1
	1994-95	869.3	97.0	992.4	97.0	858.6	33.8
	1995-96	795.7	88.6	929.5	88.6	838.7	90.8
	1996-97	885.4	85.8	976.2	85.8	860.9	15.3

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de l'Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, excluding Canada.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Services, Canada exclus.

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,455	1,851	2,251	2,293	2,170
United States - États-Unis	59,612	50,919	68,493	59,243	65,388
World - Mondial	117,340	117,750	137,780	124,390	132,580
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,872	5,525	7,233	6,436	5,037
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,653	6,940	7,492	9,777	8,800
World - Mondial	25,310	26,710	30,290	34,580	29,700
Flaxseed - Lin:					
Canada	337	627	968	1,105	843
Argentina - Argentine	195	..	150	150	80
World - Mondial	..	..	2,440	2,600	2,230
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	252	211	542	587	400 (1)
United States - États-Unis	20,944	16,032	22,810	23,165	24,494
World - Mondial	29,810	28,160	32,130	31,750	33,940
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,929	1,876	3,912	2,804	2,375 (1)
World - Mondial	4,020	5,280	5,860	5,440	4,760
Flaxseed - Lin:					
Canada	466	436	849	842	700 (1)
World - Mondial	440	667	840	858	800
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	34,808	34,716	38,242	37,282	37,830
Brazil - Brésil	15,550	18,440	20,190	21,400	21,200
World - Mondial	96,750	102,060	109,920	112,060	113,280
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,829	1,913	2,513	2,753	2,750 (1)
E.U. - U.E.	5,525	6,269	7,315	7,598	6,572
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,888	6,200	6,932	8,923	7,920
World - Mondial	22,780	24,320	27,150	30,210	27,900
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	6,070	5,310	6,950	5,020	5,100
United States - États-Unis	7,955	5,691	9,112	4,985	4,896
World - Mondial	20,210	17,230	23,440	17,130	16,820
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	692	330	589	925	505 (1)
World - Mondial	1,140	800	970	1,980	880
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	27,546	27,682	30,182	29,495	29,997
World - Mondial	76,380	81,200	87,220	88,920	89,930
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	944	1,165	1,565	1,724	..
World - Mondial	14,000	14,810	16,490	18,320	16,980
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	6,250	6,328	7,082	6,911	6,999
World - Mondial	17,200	18,250	19,710	20,170	20,370
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	627	793	1,062	1,153	..
World - Mondial	8,390	9,030	10,080	11,120	10,290

(1) Agriculture and Agri-Food forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, December 1996 and Oil World. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, décembre 1996 et Oil World

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment				Pool Return Outlook (PRO)		
	Paiement Total Réal				Perspectives de rendement (PDR)		
	Pool year Année de mise en commun 1992-93	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97 December 1996 Décembre 1996	1996-97 January 1997 Janvier 1997	
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Wheat (excluding durum) -							
Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	166.74	193.98	210.38	271.75	210-230	211-231	
1 CWRS	156.82	164.01	195.59	254.16	194-214	195-215	
3 CWRS	145.19	142.82	180.11	247.62	183-203	184-204	
1 CPS-Red - Roux	145.41	144.32	178.93	246.23	182-202	183-203	
1 CPS-White - Blanc	152.32	143.32	180.17	245.36	182-202	183-203	
1 CWRW	159.84	148.85	185.29	251.71	190-210	191-211	
1 CWES	154.96	162.01	193.21	256.57	196-216	197-217	
1 CWSWS	120.74	132.68	179.47	249.75	183-203	184-204	
CWFD	..	114.39	153.86	217.02	139-159	140-160	
Durum Wheat - Blé dur							
1 CWAD 13.0	..	252.41	297.51	329.82	221-241	221-241	
1 CWAD	158.36	235.36	271.01	286.13	208-228	208-228	
3 CWAD	147.85	204.33	243.30	265.68	190-210	190-210	
4 CWAD	126.16	170.42	209.58	238.02	158-178	158-178	
Barley - Orge							
1 CW	102.46	99.94	101.94	205.49	140-160	142-162	
Designated Barley -							
Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	160.80	134.62	177.17	248.99	217-237	218-238	
SP SEL CW 6R	143.90	122.68	158.64	227.31	177-197	181-201	

(1) Basis in store Thunder Bay or Vancouver. - En entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver.
Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		December 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Décembre 1996		
	1994-95	1995-96	December 1995	November 1996	High	Low	Average
			Décembre 1995	Novembre 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1) - 1 rpoc 13.5(1)	261.87	330.33	322.82	250.99	255.20	247.05	250.98
1 CWRS 13.5(2) - 1 rpoc 13.5(2)	-	-	-	-	-	-	-
2 CWRS 13.5(1) - 2 rpoc 13.5(1)	256.27	324.73	317.22	-	-	-	-
1 EXSTG RS(1)	250.27	318.73	311.22	-	-	-	-
1 CWRW(2) - 1 rhoc(2)	249.13	329.84	328.74	-	-	-	-
1 CWAD(1) - 1 daoc(1)	349.54	372.23	387.84	288.42	301.75	292.55	295.65
2 CWAD(1) - 2 daoc(1)	344.54	367.23	382.84	278.42	296.75	287.55	290.65
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3) - 1 rpoc 13.5(3)	219.46	297.87	293.49	226.43	...	...	226.43
1 CWAD(3) - 1 daoc(3)	322.73	356.39	363.50	279.30	...	...	279.30
1 CWSWS(3) - 1 tbpoc(3)	199.55	271.99	278.40	215.38	...	...	215.38
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	191.67	261.82	280.11	212.95	212.00	212.00	212.00
SEL 6R(3)	189.17	259.34	277.61	210.45	209.50	209.50	209.50
SP SEL 2R(3)	199.09	269.89	288.11	220.95	220.00	220.00	220.00
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(3) - 3 rpoc(3)	146.71	212.69	205.67	167.61	170.00	161.30	165.00
CW Feed(3) - Fourrage OC(3)	141.84	208.38	200.67	163.41	165.00	156.30	160.00
Oats - Avoine							
1 CW(3) - 1 OC(3)	115.81	204.52	215.49	-	-	-	-
2 CW(3) - 2 OC(3)	115.81	204.52	215.49	-	-	-	-
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW(4) - 1 OC(4)	..	..	170.10	152.40	180.30	128.30	152.40
Flaxseed - Lin							
1 CW(3) - 1 OC(3)	308.68	341.54	336.58	380.83	377.00	361.00	371.11
3 CW(3) - 3 OC(3)	273.68	306.54	301.58	346.73	342.00	326.00	336.11
Canola							
1 Canada(3)	398.40	404.63	397.01	402.30	410.30	399.00	406.04
1 Canada(2)	414.59	432.33	423.77	432.30	443.80	432.50	439.54
2 Canada(2)	401.59	419.33	410.77	413.30	431.80	420.50	427.54
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
2 Canada(5)	276.65	333.47	325.55	307.57	316.91	297.35	307.50
Corn - Mais							
2 CE(5) - 2 EC(5)	121.61	150.21	137.78	128.92	128.54	121.16	124.26
Wheat - Blé							
1 CEWW(6) - 1 ecbh(6)	191.74	253.65	254.50	192.89	...	...	197.36
OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)							
Canola oil - Huile de canola	854.51	770.46	742.64	724.94	...	...	737.19
Canola meal - Tourteaux de canola	150.17	205.19	201.01	226.35	...	...	219.56

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Basis in store Lethbridge. - En entrepôt à Lethbridge.

(5) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(8) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		December 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Décembre 1996		
	1994-95	1995-96	December 1995	November 1996	High	Low	Average
			Décembre 1995	Novembre 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	155.89	207.45	200.99	159.47	163.60	151.66	157.63
1 DNS 14%(2)	180.11	231.70	230.02	187.03	189.96	179.31	184.45
2 DNS 14%(3)	182.43	231.42	231.85	182.25	187.39	177.47	182.98
1 HRW 12%(1)	152.40	187.06	178.21	147.71	150.74	140.73	145.14
1 HRW 12%(4)	155.22	210.76	206.75	175.48	179.13	159.93	173.32
1 HRW(5)	160.60	214.97	209.14	176.89	180.23	170.22	175.70
2 HRW(3)	163.05	212.03	213.48	180.41	184.09	176.74	181.15
2 SRW(5)	149.73	198.77	204.85	155.76	164.52	148.54	156.90
2 SRW(6)	149.96	198.59	204.66	155.79	164.52	148.54	156.90
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	225.70	253.47	261.25	203.93	211.28	196.58	204.66
1 SW(2)	163.32	196.61	202.09	150.65	154.32	141.10	149.18
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	101.48	152.81	162.10	121.25	121.42	119.63	120.61
BARLEY - ORGE							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	94.42	128.72	134.11	87.27	91.86	87.27	90.02
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	121.25	168.75	181.42	126.77	133.20	128.14	130.44
3 or better, malting (g.t. 65% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	132.60	176.05	182.80	..	..	..	..
RYE - SEIGLE							
2 Rye(7) - 2 Seigle(7)	110.70	134.84	..	..	..	..	..
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	90.19	147.67	132.07	103.48	105.51	98.81	102.66
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	87.87	140.94	120.07	99.60	98.22	94.19	96.85
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	95.79	153.51	139.54	106.06	106.29	101.57	104.77
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	106.67	164.01	148.02	116.92	119.68	113.87	116.92
2 white(4) - 2 blanc(4)	113.16	159.53	155.70	120.07	125.98	118.10	121.38
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	204.15	258.79	259.43	252.50	260.51	247.29	254.53
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	207.69	263.82	263.18	254.64	261.62	250.22	257.19
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	221.97	277.56	278.88	268.96	275.39	264.19	270.80
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	201.66	256.60	248.75	247.65	248.94	239.75	244.35
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	89.01	143.40	136.67	95.01	94.84	89.99	93.00
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	102.40	155.72	152.81	105.05	107.19	103.66	105.27
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.38	1.36	1.36	1.35	..	..	1.37

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, December 1996

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, décembre 1996

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
December - Décembre	175.00	161.50	166.40	24.00	-
March - Mars	172.50	164.10	168.10	131.46	137.78
May - Mai	172.10	163.10	167.20	52.12	54.64
July - Juillet	170.80	160.50	166.10	46.38	33.24
October - Octobre	168.50	157.00	162.40	13.44	10.92
OATS - AVOINE					
December - Décembre	125.00	119.00	121.10	3.20	-
March - Mars	118.00	111.50	114.50	0.10	0.20
May - Mai	118.00	110.00	114.80	0.60	0.60
BARLEY - ORGE					
Western - Ouest					
February - Février	141.50	134.10	138.00	256.08	194.34
March - Mars	141.40	132.10	137.10	78.80	84.96
May - Mai	142.00	133.40	137.90	128.58	143.36
July - Juillet	141.00	133.10	137.40	29.00	28.10
FLAXSEED - LIN					
January - Janvier	363.80	345.00	355.10	70.96	19.78
March - Mars	365.80	348.00	358.30	68.70	51.24
May - Mai	368.00	352.00	360.30	14.02	6.90
July - Juillet	370.00	353.20	361.50	24.92	13.72
CANOLA					
January - Janvier	408.50	395.50	403.00	932.42	93.36
March - Mars	409.00	397.50	403.90	954.72	526.30
May - Mai	409.50	396.00	404.20	231.26	150.94
July - Juillet	410.00	398.50	403.40	46.16	142.94
August - Août	408.90	395.50	401.50	3.46	5.50
September - Septembre	380.80	366.00	373.00	11.74	11.32
PEAS - POIS					
December - Décembre	203.50	201.50	203.00	0.50	-
February - Février	207.00	202.00	204.20	1.30	1.00
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS					
December - Décembre	160.57	151.84	154.95	527.98	-
March - Mars	147.07	137.05	141.24	3,943.94	1,309.07
May - Mai	142.20	131.54	136.30	1,167.00	414.22
July - Juillet	137.42	128.24	132.73	310.53	135.13
September - Septembre	133.01	125.11	128.94	63.55	60.69

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Future Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, December 1996- Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, décembre 1996- fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
December - Décembre	152.03	138.98	146.05	1,119.24	-
March - Mars	147.25	136.04	142.05	24,493.44	4,209.97
May - Mai	137.97	129.06	133.30	2,861.31	938.26
July - Juillet	128.97	121.16	124.69	6,660.32	2,727.41
September - Septembre	130.07	122.82	126.15	125.19	134.99
OATS - AVOINE					
December - Décembre	97.59	93.37	95.59	230.56	-
March - Mars	101.80	98.56	100.43	890.78	491.27
May - Mai	104.07	101.15	102.93	98.70	104.72
July - Juillet	106.50	103.75	105.08	17.66	20.90
CORN - MAÏS					
December - Décembre	106.79	104.33	105.51	13,385.40	4,826.10
March - Mars	105.11	101.67	104.01	80,727.21	18,845.38
May - Mai	106.20	102.55	104.84	14,528.33	6,828.60
July - Juillet	106.98	103.44	105.56	15,672.02	6,886.38
September - Septembre	104.72	101.96	103.47	854.62	842.81
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
January - Janvier	261.43	249.49	256.30	60,072.32	2,123.90
March - Mars	259.78	145.32	252.19	39,525.81	8,184.39
May - Mai	259.32	145.32	251.70	7,229.94	3,791.40
July - Juillet	259.32	248.39	254.17	8,618.62	3,451.61
August - Août	258.31	243.24	250.76	412.18	470.15
September - Septembre	252.06	240.03	245.51	84.64	76.20
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000 - tonnes	
December - Décembre	245.00	228.00	236.40	..	..
January - Janvier	232.90	218.40	226.70	..	..
March - Mars	224.10	211.80	219.36	..	..
May - Mai	219.30	208.30	214.73	..	..
July - Juillet	218.40	207.30	213.74	..	..
August - Août	217.00	206.00	212.40	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
December - Décembre	23.24	22.56	23.03	..	..
January - Janvier	23.40	22.71	23.12	..	..
March - Mars	23.81	23.14	23.51	..	..
May - Mai	24.12	23.49	23.81	..	..
July - Juillet	24.41	23.70	24.08	..	..
August - Août	24.42	23.75	24.13	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
WHEAT - BLÉ					
December - Décembre	171.59	160.02	164.93	..	..
March - Mars	152.67	142.75	147.88	..	..
May - Mai	141.46	132.74	136.45	..	..
July - Juillet	132.92	123.92	127.78	..	..
September - Septembre	133.01	123.83	127.78	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

SPECIALTY CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre	
		Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	73.8 182.3	79.5 196.4	103.5 255.9	103.5 255.9	76.5 188.9
Yield - Rendement	kg/ha cwt/ac - cwt/ac	1,320.0 12.1	2,150.0 19.2	1,940.0 17.3	1,940.0 17.3	1,440.0 13.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		118.6	170.7	200.4	200.4	110.2
Imports(1) - Importations(1)		15.4	18.0	19.1	6.9	9.1
Exports(1) - Exportations(1)		106.0	129.1	173.0	84.7	45.9
Canary Seed - Alpiste des canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	127.3 314.6	204.3 505.0	145.6 360.0	145.6 360.0	220.6 545.0
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	1,206.2 1,076.2	1,180.0 1,050.0	1,060.0 947.0	1,060.0 947.0	1,210.0 1,081.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		153.0	240.4	154.6	154.6	267.3
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.2	0.4	0.2	0.1
Exports(1) - Exportations(1)		110.5	169.5	125.0	62.6	41.7
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	346.4 856.1	683.9 1,690.0	791.1 1,955.0	791.1 1,955.0	554.4 1,370.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,060.0 30.7	2,110.0 31.3	1,840.0 27.3	1,840.0 27.3	2,250.0 33.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		717.9	1,441.0	1,454.7	1,454.7	1,245.4
Imports(1) - Importations(1)		10.2	10.8	12.7	2.9	3.3
Exports(1) - Exportations(1)		481.4	929.1	984.2	549.4	403.7
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	17.2 42.6	10.7 26.5	16.8 41.7	16.8 41.7	15.6 38.7
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	960.0 17.8	1,160.0 21.5	1,260.0 23.4	1,260.0 23.4	1,290.0 23.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		16.9	12.4	21.2	21.2	20.1
Imports(1) - Importations(1)		0.9	0.9	0.5	0.1	0.2
Exports(1) - Exportations(1)		11.8	8.3	9.1	4.3	3.2

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

		Average	Total		August - December	
		1990-91 1994-95			Août - décembre	
		Moyenne	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
		1990-91 1994-95				
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	192.7	323.6	267.1	267.1	235.0
	ac. - '000 - ac	476.2	800.0	660.0	660.0	581.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,102.2	990.0	950.0	950.0	1,010.0
	lbs/ac	983.6	880.0	846.0	846.0	900.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		207.8	319.3	253.5	253.5	237.5
Imports(1) - Importations(1)		0.5	0.6	0.8	0.3	0.9
Exports(1) - Exportations(1)		160.9	204.2	209.3	90.3	54.3
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	71.6	83.0	44.5	44.5	35.6
	ac. - '000 - ac	176.7	205.0	110.0	110.0	88.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,408.8	1,410.0	1,490.0	1,490.0	1,560.0
	lbs/ac	1,257.4	1,259.0	1,328.0	1,328.0	1,393.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		101.0	117.0	66.2	66.2	55.7
Imports(1) - Importations(1)		17.9	16.6	12.6	4.9	6.1
Exports(1) - Exportations(1)		58.2	77.2	34.7	15.5	8.5
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	270.6	386.4	327.0	327.0	316.8
	ac. - '000 - ac	668.7	955.0	808.0	808.0	783.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,314.4	1,170.0	1,320.0	1,320.0	1,320.0
	lbs/ac	1,172.6	1,040.0	1,179.0	1,179.0	1,175.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		340.8	450.4	431.9	431.9	417.3
Imports(1) - Importations(1)		3.0	2.8	3.0	1.2	2.2
Exports(1) - Exportations(1)		230.2	290.3	283.7	137.5	115.9

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIALTY CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - December			December 1996
			Août - décembre			
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Belgium - Belgique	100,703	207,357	189,550	84,663	60,843	16,166
Italy - Italie	1,983	5,575	34,677	20,795	1,579	362
Netherlands - Pays-Bas	45,183	77,190	56,176	49,732	24,980	2,216
Spain - Espagne	114,576	189,413	164,089	120,477	125,748	17,273
United Kingdom - Royaume-Uni	4,915	3,572	6,751	4,495	1,026	210
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	298,407	565,713	579,159	369,637	248,013	55,301
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	684	388	466	254	43	-
Iran	1,645	-	7,456	7,456	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	12,847	42,783	12,812	9,175	1,979	341
Mozambique	3,586	81	200	200	-	-
South Africa - Afrique du Sud	4,934	11,531	5,935	2,362	488	124
Africa(1) - Total - Afrique(1)	17,542	35,293	12,940	5,583	1,095	188
India - Inde	30,755	72,486	68,207	43,391	48,590	27,046
Japan - Japon	10,237	7,776	30,462	6,067	3,342	1,022
Malaysia - Malaisie	1,641	3,389	3,948	2,834	618	43
Philippines - Philippines	2,314	7,999	5,434	2,952	1,466	447
Taiwan	4,766	9,899	7,522	4,523	1,787	107
Thailand - Thaïlande	609	778	1,315	548	294	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	59,838	138,825	207,237	121,028	81,428	28,875
Oceania(1) - Total - Océanie	202	870	-	-	22	-
Colombia - Colombie	24,070	26,874	23,282	11,167	17,014	4,796
Ecuador - Équateur	2,528	3,689	4,716	2,072	1,839	316
Peru - Pérou	2,079	4,913	7,137	2,478	2,322	536
Venezuela	12,267	17,995	21,607	5,859	3,789	469
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	46,119	72,035	73,360	26,822	31,358	7,183
Mexico - Mexique	1,839	3,421	6,609	3,367	639	52
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	3,887	4,872	4,639	1,040	1,491	320
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	26,737	42,219	75,235	9,011	25,918	595
United States - États-Unis	19,056	30,964	23,024	7,889	13,826	1,681
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	19,056	30,964	23,024	7,889	13,826	1,681
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	481,432	929,090	984,233	549,398	403,681	94,164
Sunflower Seed - Graine de tournesol						
Germany - Allemagne	5,826	11,975	2,668	889	613	201
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	10,612	33,096	8,243	3,604	2,875	1,327
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	910	1,669	2,191	1,269	211	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8	20	40	-	-	-
Japan - Japon	151	528	602	163	41	41
Asia(1) - Total - Asie(1)	519	2,193	671	213	41	41
Oceania(1) - Total - Océanie	4	-	-	-	34	34
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	288	211	-	-	62	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	210	265	199	38	60	-
United States - États-Unis	45,600	39,771	23,414	10,385	5,233	1,198
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	45,600	39,771	23,414	10,385	5,233	1,198
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	58,151	77,224	34,758	15,509	8,516	2,600

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciale, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre		December 1996
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	22,962	18,872	14,677	6,537	9,699	2,255
France	14,601	26,988	14,041	5,902	7,916	549
Germany - Allemagne	12,973	14,060	13,542	5,153	4,077	1,037
Greece - Grèce	9,037	11,449	8,624	5,489	5,336	510
Italy - Italie	12,694	17,047	18,871	11,992	12,056	746
Netherlands - Pays-Bas	10,806	4,907	7,161	1,372	2,338	274
Spain - Espagne	26,830	29,848	43,299	29,351	12,243	3,112
Sweden - Suède	911	145	95	46	90	-
United Kingdom - Royaume-Uni	1,294	1,705	2,374	966	531	64
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	113,022	127,803	126,237	69,593	54,708	8,556
Bulgaria - Bulgarie	801	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,652	2,136	2,301	633	1,021	190
Israel - Israël	1,750	3,919	1,525	1,174	1,067	256
Lebanon - Liban	1,119	3,546	2,025	1,769	1,387	640
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	8,806	23,000	7,303	4,581	5,796	1,684
Mauritius - Maurice	789	1,105	1,292	784	232	85
Morocco - Maroc	2,444	5,907	18,579	17,618	685	-
Mozambique	2,454	43	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	27,573	29,471	38,380	22,990	15,721	1,540
Asia(1) - Total - Asie(1)	440	901	328	221	749	570
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	600	591	408	128	150	107
Brazil - Brésil	4,240	6,606	8,295	5,254	3,838	549
Colombia - Colombie	29,558	40,566	24,277	8,902	15,287	7,373
Ecuador - Équateur	5,726	7,193	8,423	2,467	3,450	1,038
Peru - Pérou	8,352	6,892	7,672	2,811	3,158	1,177
Venezuela	9,324	11,876	13,309	4,624	1,706	128
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	63,446	88,581	87,797	30,754	29,231	10,488
Costa Rica	290	148	267	106	41	-
Mexico - Mexique	4,107	5,777	10,703	4,600	2,994	851
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	9,379	14,188	17,570	7,786	5,874	1,732
United States - États-Unis	3,283	3,608	3,414	842	2,631	551
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	3,283	3,608	3,414	842	2,631	551
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	230,201	290,277	283,737	137,528	115,881	25,419
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	306	-	36	-	-	-
Germany - Allemagne	37	68	389	138	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	817	308	4,717	1,889	1,134	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	95	-	-	-	-	-
Japan - Japon	9,317	6,668	2,918	1,671	1,280	599
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,662	6,668	2,918	1,671	1,280	599
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	18	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4	21	158	137	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	6	8	21	-	11	-
United States - États-Unis	1,603	1,301	1,227	588	736	162
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,603	1,301	1,227	588	736	162
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	11,842	8,307	9,059	4,285	3,161	761

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - December Août - décembre			December 1996
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	21,385	24,833	23,881	12,398	3,556	18
Denmark - Danemark	191	338	195	95	111	29
France	2,831	7,650	5,668	3,460	1,621	1,307
Germany - Allemagne	7,905	8,079	5,218	1,706	2,872	44
Netherlands - Pays-Bas	7,999	10,604	8,427	6,214	3,465	3,406
Switzerland - Suisse	7,730	12,932	8,573	3,808	3,977	-
United Kingdom - Royaume-Uni	929	1,268	1,601	553	534	142
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	50,080	67,545	54,845	28,712	16,618	5,162
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	84	-	60	20	41	-
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	377	658	395	157	381	40
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	633	1,160	547	169	496	40
Africa(1) - Total - Afrique(1)	207	228	417	87	162	-
Bangladesh	34,942	56,424	71,606	28,300	-	-
Japan - Japon	10,784	11,760	9,941	4,938	4,226	672
Korea South - Corée du Sud	1,621	2,089	1,846	283	848	117
Asia(1) - Total - Asie(1)	50,574	70,661	83,938	33,586	5,578	922
Oceania(1) - Total - Océanie	328	421	521	204	97	42
Brazil - Brésil	372	505	223	148	130	-
Colombia - Colombie	171	-	98	58	40	20
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,388	1,523	1,858	1,222	420	101
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	202	366	291	112	102	18
United States - États-Unis	57,399	62,258	66,822	26,215	30,749	6,757
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	57,399	62,258	66,822	26,215	30,749	6,757
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	160,895	204,163	209,298	90,328	54,263	13,042
Canary Seed - Alpistes des Canaries						
Belgium - Belgique	23,176	34,322	24,370	13,612	5,203	4,089
Germany - Allemagne	3,942	3,048	3,261	1,046	2,100	1,050
Greece - Grèce	1,680	1,677	913	190	363	171
Italy - Italie	4,659	8,618	1,373	363	715	42
Netherlands - Pays-Bas	10,139	14,080	1,632	1,016	786	786
Spain - Espagne	9,773	10,814	4,731	1,820	2,550	1,013
United Kingdom - Royaume-Uni	3,963	2,544	251	-	41	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	61,300	81,688	39,566	19,172	13,813	7,778
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	103	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,075	3,002	680	339	726	208
Africa(1) - Total - Afrique(1)	215	769	593	383	399	21
Japan - Japon	2,400	2,125	1,758	1,269	270	63
Taiwan - Taïwan	1,154	1,609	746	235	171	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,352	5,515	2,979	1,670	645	63
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,481	4,568	653	549	189	41
Chile - Chili	1,117	2,227	1,951	701	693	224
Colombia - Colombie	1,551	2,882	1,244	966	1,104	670
Venezuela	2,853	3,570	3,385	1,445	1,151	43
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	11,244	31,045	35,266	20,049	10,814	3,863
Mexico - Mexique	15,580	21,584	27,803	13,832	7,139	327
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	16,124	23,285	28,758	14,327	7,453	370
United States - États-Unis	14,637	19,568	16,488	6,062	7,613	1,569
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	14,637	19,636	16,488	6,062	7,613	1,569
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	110,531	169,508	124,982	62,552	41,651	13,914

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total		August - December Août - décembre		December 1996
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Décembre 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	1,560	332	847	544	440	-
France	1,463	588	3,823	2,817	323	43
Germany - Allemagne	3,940	4,280	4,395	2,488	807	186
Italy - Italie	5,513	9,330	21,355	14,356	4,503	249
Netherlands - Pays-Bas	4,335	1,476	5,096	3,809	1,467	235
Spain - Espagne	2,248	4,234	6,366	4,974	1,919	104
United Kingdom - Royaume-Uni	32,678	33,528	44,264	12,988	3,847	326
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,332	57,421	93,827	46,350	16,032	1,384
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	537	1,003	1,493	763	931	97
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,771	5,952	6,696	3,528	1,275	107
Mozambique	2,146	3,950	1,776	96	-	-
South Africa - Afrique du Sud	934	1,173	1,290	686	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8,663	11,181	10,911	3,373	100	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	3,926	4,649	7,858	2,866	3,258	541
Australia - Australie	1,923	516	305	19	293	217
Oceania(1) - Total - Océanie	3,310	3,740	1,449	820	921	370
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	6,177	9,741	9,223	2,621	2,812	1,205
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	5,206	813	5,108	2,696	3,046	249
United States - États-Unis	21,097	34,588	36,430	21,705	17,566	2,128
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	21,097	34,588	36,430	21,705	17,566	2,128
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	106,019	129,089	172,994	84,723	45,941	6,080

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at **Statistics Canada** to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de **Statistique Canada** pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax / Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010233736

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



TÉLÉPHONE
1-800-267-6677

Faites débiter votre compte Visa ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1-800-889-9734

Visa, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



1-800-363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

MODALITES DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (lettres moulées)

Signature

Paiement inclus \$

N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Releveur général du Canada.

► TPS N° R121491807

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	
PF 093238	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-6677
Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



Agriculture Statistics at work for you

Did you know that Statistics Canada's **Agriculture Division** provides many of its clients with **special services** tailor-made to meet their unique data requirements? Agriculture Division has a variety of information sources at its fingertips that can be used to provide you with **the data you need to make important decisions as an agri-business specialist**.

SPECIAL TABULATIONS

Looking for specific agriculture data to help in your day-to-day work? Agriculture Division can provide you with customized tables and reports that give you the data you require. You can pick and choose the variables from one or more of our databases and receive them in a format that **best suits your needs**.

ANALYTICAL STUDIES

Require in-depth analysis of the data that affect your industry or market? Agriculture Division's specialized team of professionals has the hands-on experience in data analysis **you want working for you**.

CUSTOM SURVEYS

Do you need information that no one has but you don't know how to get it? Agriculture Division can conduct a special survey or expand on an existing one **just for you**. **Find out for yourself what many agriculture professionals have known for years** — Statistics Canada has the know-how and expertise to get the job done!

Les statistiques agricoles à votre service

Savez-vous que la **Division de l'agriculture** de Statistique Canada fournit à un grand nombre de ses clients des **services spéciaux** qui sont adaptés à leurs besoins en matière de données? La Division puise à même une vaste gamme de renseignements pour vous fournir **les données qu'il vous faut pour prendre des décisions importantes en tant que spécialiste de l'agroalimentaire**.

TOTALISATIONS SPÉCIALES

Vous cherchez des données précises sur l'agriculture pour vous aider dans votre travail quotidien? La Division de l'agriculture peut vous fournir des tableaux et des rapports personnalisés qui renferment les données requises. Vous pouvez choisir les variables qui vous intéressent à partir de l'une ou plusieurs de nos bases de données et recevoir les totalisations sous la forme **qui répond le mieux à vos besoins**.

ÉTUDES ANALYTIQUES

Vous voulez une analyse approfondie des données qui touchent votre industrie ou votre marché? L'équipe de spécialistes de la Division de l'agriculture possède l'expérience pratique de l'analyse des données **dont vous avez besoin**.

ENQUÊTES PERSONNALISÉES

Vous voulez des renseignements inédits mais vous ne savez pas comment les obtenir? La Division de l'agriculture peut mener une enquête spéciale ou élargir la portée d'une enquête existante, **uniquement pour vous**. **Ne ratez pas l'occasion de découvrir ce que bien des professionnels du domaine de l'agriculture savent depuis des années** - Statistique Canada

Call us toll-free at 1-800-465-1991 or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you and find out today what we can do for you!
Statistics Canada Regional Reference Centres:

Halifax

1-800-263-1136
(902) 426-5331
Fax: (902) 426-9538

Ottawa

(613) 951-8116
Fax: (613) 951-0581

Winnipeg

1-800-263-1136
(204) 983-4020
Fax: (204) 983-7543

Calgary

1-800-263-1136
(403) 292-6717
Fax: (403) 292-4958

Vancouver

1-800-263-1136
(604) 666-3691
Fax: (604) 666-4863

Montréal

1-800-263-1136
(514) 283-5725
Fax: (514) 283-9350

Toronto

1-800-263-1136
(416) 973-6586
Fax: (416) 973-7475

Regina

1-800-263-1136
(306) 780-5405
Fax: (306) 780-5403

Edmonton

1-800-263-1136
(403) 495-3027
Fax: (403) 495-5318

Telecommunications Device for the Hearing Impaired / Appareils de télécommunications pour les malentendants
1-800-363-7629

